

CHUTLIWY (64) *ai*

comp chutliwszy (6).

sg N m chutliwy, chutliwszy (11). \diamond *A* chutliw(e)go, chutliwsz(e)go (4). \diamond *I* chutliwym (2) *GroicPorz*, *Mącz*, chutliwem (1) *BibRadz* \diamond *f N* chutliwą, chutliwszą (11). \diamond *G* chutliw(e)j (2). \diamond *A* chutliwą (6). \diamond *I* chutliwą (4). \diamond *n N* chutliw(e) (3). \diamond *A* chutliw(e) (4). \diamond *I* chutliwym (3), chutliw(e)m (2); -ym *Diar*, *WisznTr*; -ym : -(e)m *BibRadz* (1 : 2). \diamond *pl N m pers* chutliwi, chutliwszy (4). \diamond *A m pers* chutliw(e), chutliwsz(e) (4). *subst* chutliw(e) (1). \diamond *I* chutliwymi, chutliwszymi (2).

Sł stp, *Cn brak*, *Linde XVI w.*

1. *Chętny, ochoczy, skłonny do czego, gorliwy; addictus, deditus, impensus, lubens, propensus, studiosus, voluntarius Mącz* (50) : *Diar* 76; Skąd WKM łaskę bożą, miłość poddanych z chutliwym posłuszeństwem i wieczną sławę mieć będziesz raczył *DiarDop* 110; *LubPs* I3v *marg*, aa6 *marg*, bb5v *marg*, dd6 *marg*; *BibRadz* 1.Par 28/9; naydziefz w nim że tá wieś zá chutliwe służby przodkowi twemu od Krolá była daná. *OrzRozm* N3v; *BielKron* 405; Dobrowolnego/ áz fwey woley chutliwego podużcząc. *Mącz* 31b; Nieták bych łatwie mógl tráfić nápilnieyfzgo y chutliwífzgo. *Mącz* 115d, 197d, 288b [2 r.], 310d, 350b, 423d [2 r.], 506b; *RejPos* 112v [2 r.], 133; *KwiatOpis* A2v.

chutliwy do czego (1): Snadźbyfmy do wfzytkiego z nich chutliwífze mieli *PaprPan* E2v.

chutliwy ku komu, ku czemu (9): Podobienći ieft 1wowi ktory ieft chutliwy ku porwaniu *BibRadz* Ps 17/12; *Mącz* 288b [2 r.]; *RejPos* 349v; áby Chrześcijanie ku świątobliwości tego Sákrámentu chutliwífzy byli. *KuczKat* 150, 270; *RejPosRozpr* [c4]; *BielSjem* 15; *ArtKanc* A3v.

W charakterystycznych połączeniach: chutliwy (-a, -e) myśl (2), *prośba, staranie, umysł, wiara, wola* (2).

Wyrażenia: »chutliwa miłość« [szyk 8: 1] (9): iuz nie ták chutliwą miłość ku bliźniemu. *LubPs* A3, A5, aa6v *marg*, ccv; z zawifney á chutliwey bárzo wielkiey miłości [zelo magno] karałem Ieruzálem y Syoná. *Leop Zach* 1/14; Bo thego im poświadczam/ żeć chutliwą miłość máią ku Bogu [aemulationem Dei habent] *Leop Rom* 10/2; *Ez* 16/42; *BibRadz* II 72a *marg*, Ps 69 [68]/10.

»chutliwe serce« [szyk 3 : 3] (6): *LubPs* hh6v; *BibRadz* I *4 [3 r.], *BielKron* 414; idź s fercem chutliwym/ Niewątpiąc nic *WisznTr* 28.

Szeregi: »dobrowolny a chutliwy« (1): Przetoż theż modlitwą wiernych [...] ma być y wfstawiczną/ ktemu dobrowolna á chutliwa. *RejPosWstaw* [1434]v.

»pochopny i chutliwy« (1): ábychmy ferce pochopne y chutliwe ku piśmam świętym przynofili *BibRadz* I *4.

a. *Z oceną ujemną* (1) :

Wyrażenie: »chutliwa chuć« (1): á ona iego chutliwa chuć przedfię máło zá vczynek nie ftoi. *RejZwierc* 98.

2. *Łaskawy, uprzejmy, wdzięczny, życzliwy, kochający; expositus, promptus Mącz* (12) : y zá pobożnym a chutliwym żądaniem oświęconego Książęćią [...] muśielichmy kończyć tę świętą pracą *BibRadz* I *4v; *BielKron* 194, 331 v; *Mącz* 389b.

chutliwy k(u) komu (4): Iefli tho v ciebie vprofifmy/ á chutliwego cię k fobie poznamy/ żadny nakład/ żadna nędzá nam nie będzie cięfzka *BielKron* 393, 235; *Mącz* 389c, 423b.

chutliwy przeciw komu (1): Ták tedy chutliwi przeciw wam będąc [*desiderantes vos*]/ żądaliśmy wam wżyczyć nie tylko Ewánieliey Bożey *BibRadz* 1.*Thess* 2/8.

Wyrażenie: »chutliwa miłość« (1): A chutliwa miłość Páná wżzech zařtępow to řpráwić ma. *RejPos* 15.

Szeregi: »łaskawy, łacwy a chutliwy« (4): áby w wyłuchániu obudwu řtron iednákim/ łaskáwym/ łacwym/ á chutliwym był *GroicPorz* c2.

»przychylny a chutliwy« (1): áby zá żywothá řwego řpuřcił Cefářřthwo z Rákuřkiego domu themu/ ku komu byli przychylni á chutliwi Rzeřzánie. *BielKron* 235.

»chutliwy a uprzejmy« [*szyk 1 : 1*] (2): *BibRadz* I *4; Defero tibi promptam et expositam voluntatem meam, Ofiáruyęć chutliwą á uprzejmą wołá řwą. *Mqcz* 325b.

3. Pożądliwy, żądny czego (2) :

chutliwy ku komu (1): Słyszác to Achilles/ tym więcey był chutliwy ku pánnie *BielKron* 58.

Wyrażenie: »chutliwe serce« (1): A oni wnet z ochotą yedli do fytořci, [...] Acż chutliwe ferce ich řnadź yelźcze prágnęło *LubPs* R6v.

Synonimy: **1.** *dobrowolny, gorliwy, gotowy, ochoczy, skłonny, skory, skwapliwy, skwapny, układny, ustawiczny*; **2.** *baczny, miły, przychylny, przyjemny, uprzejmy, życzliwy*; **3.** *chciwy, pożądliwy*.

Cf **CHĘTLIWY, CHĘTNY, CHUTKI, CHUTNY, NIECHUTLIWY**